



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 26.3.2004
KOM(2004) 194 endelig

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af en aftale i form af en brevveksling om midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse for perioden fra 3. december 2003 til 2. december 2007 af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Mauritius om fiskeri i de mauritiske farvande

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Den protokol, der er knyttet til fiskeriaftalen mellem EF og Mauritius, udløb den 2. december 2002. Den er blevet forlænget med ét år. Den 11. september 2003 parafere de to parter en ny protokol om de tekniske og finansielle betingelser for EF-fartøjernes fiskeri i de mauritiske farvande i perioden fra den 3. december 2003 til den 2. december 2007.

Den nye protokol giver fiskemuligheder til 41 notfartøjer til tunfiskeri og 49 langlinefartøjer med flydeline og licenser til 25 BRT/måned i årsgennemsnit for linefartøjer.

Den finansielle modydelse er fastsat til 487 500 EUR årligt og dækker en fangstvægt på 6 500 t årligt i mauritiske vande. En del af den finansielle modydelse, svarende til 195 000 EUR årligt, øremærkes til finansiering af målrettede aktioner som f.eks. videnskabelige og tekniske programmer, uddannelse, kontrol og overvågning, herunder VMS.

Denne nye protokol styrker vore fiskerirelationer med Mauritius og fremmer ansvarligt og bæredygtigt fiskeri i Det Indiske Ocean samt understreger behovet for et effektivt kontrol- og overvågningssystem. I denne forbindelse indgår følgende nye elementer i aftalen: i) protokollen har en gyldighedsperiode på 4 år i stedet for 3 år som hidtil, ii) der er en eksklusivitetsklausul, som forbyder private licenser og andre arrangementer, iii) EF-fartøjerne, som opererer i mauritiske vande, er forpligtet til at hyre lokale søfarende og til at anvende de sociale bestemmelser, iv) der fiskes mere end 15 sømil fra kysten i stedet for 12 sømil som tidligere, v) EF-fartøjerne er forpligtet til at meddele alle omladninger på Mauritius og vi) sanktioner for overtrædelse af protokollens bestemmelser og den mauritiske lovgivning på området.

Kommissionen foreslår derfor, at Rådet ved afgørelse godkender aftalen i form af en brevveksling om foreløbig anvendelse af den nye protokol i afventning af dens definitive ikrafttrædelse.

Et forslag til en rådeforordning om indgåelse af den nye protokol er genstand for en separat procedure.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af en aftale i form af en brevveksling om midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse for perioden fra 3. december 2003 til 2. december 2007 af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Mauritius om fiskeri i de mauritiske farvande

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37 sammenholdt med artikel 300, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen¹, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fællesskabet og Mauritius har ført forhandlinger for at fastsætte de ændringer eller tilføjelser, der skal foretages i aftalen om fiskeri ud for Mauritius ved udløbet af protokollens gyldighedsperiode.
- (2) Som resultat af disse forhandlinger blev der den 11. september 2003 paraferet en ny protokol.
- (3) I henhold til denne protokol har EF-fiskerne ret til at drive fiskeri i farvandene under Mauritius' højhedsområde eller jurisdiktion i perioden fra 3. december 2003 til 2. december 2007.
- (4) For at EF-fartøjerne kan genoptage deres fiskeri, er det nødvendigt, at den pågældende protokol godkendes snarest muligt. De to parter har derfor paraferet en aftale i form af en brevveksling om midlertidig anvendelse af den paraferede protokol fra den 3. december 2003.
- (5) Aftalen i form af en brevveksling bør derfor undertegnes i afventning af Rådets endelige indgåelse af den.
- (6) Fiskerimulighederne bør fordeles mellem medlemsstaterne på grundlag af den traditionelle fordeling af de fiskerimuligheder, fiskeriaftalen giver.

¹ EFT C [...], [...], s. [...].

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalen i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse for perioden fra 3. december 2003 til 2. december 2007 af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Mauritius om fiskeri i de mauritiske farvande, godkendes herved på Fællesskabets vegne.

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

De fiskerimuligheder, der er fastsat i protokollen, fordeles mellem medlemsstaterne således:

- Notfartøjer til tunfiskeri: Frankrig 16, Spanien 22, Italien 2 og Det Forenede Kongerige 1
- Langlinefartøjer med flydeline: Spanien 19, Frankrig 23 og Portugal 7
- Linefartøjer: Frankrig 25 BRT pr. måned i årsgennemsnit.

Hvis licensansøgningerne fra disse medlemsstater ikke udtømmer de i protokollen fastsatte fiskerimuligheder, kan Kommissionen tage licensansøgninger fra andre medlemsstater i betragtning.

Artikel 3

Formanden for Rådet bemyndiges hermed til at udpege de personer, der er beføjet til at undertegne aftalen i form af en brevveksling med bindende virkning for Fællesskabet.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne
Formand

BILAG

Aftale i form af en brevveksling om midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse for perioden fra 3. december 2003 til 2. december 2007 af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Mauritius om fiskeri i de mauritiske farvande

A. Brev fra regeringen for Republikken Mauritius:

Under henvisning til protokollen, der blev paraferet den 11. september 2003, om fastsættelse for perioden 3. december 2003 til 2. december 2007 af fiskerimulighederne og den finansielle modydelse, skal jeg hermed meddele Dem, at regeringen for Mauritius er rede til at anvende denne protokol midlertidigt fra den 3. december 2003 indtil den træder i kraft i henhold til protokollens artikel 7, hvis Det Europæiske Fællesskab er rede til at gøre det samme.

Det forudsættes, at den første rate af den finansielle modydelse som fastsat i protokollens artikel 2, betales før den 1. juni 2004.

Jeg er Dem taknemlig, hvis De vil bekræfte Det Europæiske Fællesskabs tilslutning til en sådan midlertidig anvendelse.

Med venlig hilsen

På vegne af regeringen for Republikken Mauritius

B. Brev fra Fællesskabet

Jeg anerkender hermed modtagelsen af Deres skrivelse af dags dato med følgende ordlyd:

"Under henvisning til protokollen, der blev paraferet den 11. september 2003, om fastsættelse for perioden 3. december 2003 til 2. december 2007 af fiskerimulighederne og den finansielle modydelse, skal jeg hermed meddele Dem, at regeringen for Mauritius er rede til at anvende denne protokol midlertidigt fra den 3. december 2003, indtil den træder i kraft i henhold til protokollens artikel 7, hvis Det Europæiske Fællesskab er rede til at gøre det samme.

Det forudsættes, at den første rate af den finansielle modydelse som fastsat i protokollens artikel 2, betales før den 1. juni 2004.

Jeg er Dem taknemlig, hvis De vil bekræfte Det Europæiske Fællesskabs tilslutning til en sådan midlertidig anvendelse."

Jeg bekræfter hermed Det Europæiske Fællesskabs tilslutning til en midlertidig anvendelse.

Med venlig hilsen

På vegne af Rådet for Den Europæiske Union

PROTOKOL

OM FASTSÆTTELSE FOR PERIODEN FRA 3. DECEMBER 2003 TIL 2. DECEMBER 2007 AF DE FISKERIMULIGHEDER OG DEN FINANSIELLE MODYDELSE, DER ER OMHANDLET I AFTALEN MELLEM DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB OG REGERINGEN FOR MAURITIUS OM FISKERI UD FOR MAURITIUS

Artikel 1

1. Efter aftalens artikel 2 indrømmes følgende fiskerimuligheder for en periode på fire år fra den 3. december 2003:
 - Notfartøjer til tunfiskeri: licenser til 41 fartøjer
 - langlinefartøjer med flydeline: licenser til 49 fartøjer
 - for linefartøjer: licenser til 25 BRT pr. måned i årsgennemsnit.
2. Det er kun EF-fartøjer med en gyldig licens udstedt i henhold til denne protokol og i overensstemmelse med de i bilaget anførte formaliteter, som har ret til at fiske i Mauritius' fiskerizone.

Artikel 2

1. Den finansielle modydelse som omhandlet i artikel 6 i aftalen fastsættes for ovennævnte periode til 487 500 EUR om året.
2. Bidraget dækker en fangst på 6 500 t pr. år i de mauritiske farvande. Hvis EF-fartøjernes årlige fangst i de mauritiske farvande overstiger denne mængde, forhøjes ovennævnte bidrag med 75 EUR for hvert ekstra ton, der tages. Det samlede finansielle bidrag fra Fællesskabet for tunfisk og tunfisklignende arter kan dog ikke udgøre mere end det dobbelte af det i stk. 1 anførte beløb.
3. Den første del af den finansielle modydelse, svarende til 292 500 EUR årligt, indbetales til statskassen på en konto, som meddeles Europa-Kommissionens delegation på Mauritius efter protokollens ikrafttræden. Den første rate betales senest den 1. juni 2004 og de følgende rater i lige store årlige portioner senest på årsdagen for protokollens ikrafttræden. Mauritius har enekompetence med hensyn til anvendelsen af denne del af modydelsen.
4. Den anden del af den finansielle modydelse, svarende til 195 000 EUR årligt, øremærkes til finansiering af de foranstaltninger, der er nævnt i protokollens artikel 3.

Artikel 3

1. Med henblik på at sikre udviklingen af et bæredygtigt og ansvarligt fiskeri vil parterne ud fra en gensidig interesse fremme et partnerskab, som har til formål at opmuntre til navnlig mere viden om fiskeri og biologiske ressourcer, fiskerikontrol, udvikling af ikke-industrielt fiskeri, fiskerisamfund og uddannelse.
2. Af den anden del af den finansielle modydelse afsættes der 195 000 EUR pr. år til finansiering af følgende foranstaltninger, fordelt således:
 - a) 150 000 EUR til videnskabelige og tekniske programmer med sigte på at fremme en bedre forståelse og forvaltning af fiskeriet og de levende ressourcer i Mauritius' fiskerizone
 - b) 30 000 EUR til finansiering af stipendier og praktikophold inden for de forskellige videnskabelige, tekniske og økonomiske fiskerifaglige discipliner samt til deltagelse i internationale fiskerirelaterede møder
 - c) 15 000 EUR til tilsyn, kontrol og overvågning, herunder systemet til overvågning af fartøjer (VMS).
3. De beløb, som er anført i stk. 2, litra a) og c), stilles til rådighed for Mauritius' fiskeriministerium, når Europa-Kommissionen senest den 1. juni 2004 det første år og derefter senest den 1. april de følgende år har modtaget et detaljeret årsprogram, inklusive en tidsplan, med angivelse af forventede mål for de særlige aktiviteter i forbindelse med hver foranstaltning. Beløbene indbetales til statskassen på en konto, som meddeles Europa-Kommissionens delegation på Mauritius efter protokollens ikrafttræden.
4. Det beløb, der er anført under litra b), stilles til rådighed for Mauritius' fiskeriministerium og indbetales, efterhånden som det bruges, på de mauritiske kompetente myndigheders bankkonti.
5. Det mauritiske fiskeriministerium forelægger hvert år senest tre måneder efter årsdagen for protokollens indgåelse Europa-Kommissionens delegation på Mauritius en detaljeret rapport om gennemførelsen af disse foranstaltninger og om de opnåede resultater. Europa-Kommissionen forbeholder sig ret til at anmode de mauritiske fiskerimyndigheder om yderligere oplysninger om disse resultater og på ny gennemgå de pågældende betalinger på baggrund af den faktiske gennemførelse af foranstaltningerne.

Artikel 4

Undlader Fællesskabet at foretage nogen af de i artikel 2 og 3 fastsatte betalinger, kan Mauritius suspendere anvendelsen af protokollen.

Artikel 5

Hvis alvorlige omstændigheder, som ikke skyldes naturfænomener, forhindrer udøvelsen af fiskeriaktiviteter i Mauritius' fiskerizone, kan Det Europæiske Fællesskab suspendere betalingen af den finansielle modydelse efter forudgående drøftelser, hvor dette er muligt, mellem de to parter inden for rammerne af det fælles udvalg, der nedsættes i henhold til aftalens artikel 8.

Betalingen af den finansielle modydelse genoptages, når situationen atter er normal og efter drøftelser mellem de to parter inden for rammerne af det fælles udvalg, der nedsættes i henhold til aftalens artikel 8, hvorunder det bekræftes, at det vil være muligt påny at udøve fiskeri.

Gyldigheden af licenser, der er udstedt til EF-fartøjer jf. aftalens artikel 4, forlænges med en periode, som er lige så lang som den periode, hvor fiskeriet var suspenderet.

Artikel 6

Bilaget til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Mauritius om fiskeri i de mauritiske farvande ophæves hermed og erstattes af bilaget til nærværende protokol.

Artikel 7

Denne protokol med bilag træder i kraft på dagen for undertegnelsen.

Den anvendes fra den 3. december 2003.

BILAG

BETINGELSER FOR EF-FARTØJERS FISKERI I DE MAURITISKE FARVANDE

1. Formaliteter i forbindelse med ansøgning om og udstedelse af licenser

Ansøgningsproceduren for og udstedelsen af licenser, der gør det muligt for EF-fartøjer at drive fiskeri i de mauritiske farvande, er som følger:

- a) Europa-Kommissionen forelægger via sin delegation på Mauritius de mauritiske myndigheder en ansøgning indgivet af rederen for hvert fartøj, der ønsker at udøve fiskeri i medfør af aftalen, senest 20 dage før datoen for begyndelsen af den ønskede gyldighedsperiode. Ansøgningen udfærdiges på de formularer, som Mauritius udleverer i dette øjemed, og hvoraf et eksemplar er vedlagt som tillæg 1.
- b) Hver licens udstedes til rederen for et bestemt fartøj. Efter anmodning fra Europa-Kommissionen kan, og, i tilfælde af force majeure, skal licensen for dette fartøj erstattes med en licens til et andet EF-fartøj.
- c) Licenserne udleveres af de mauritiske myndigheder til Europa-Kommissionens delegation på Mauritius.
- d) Licensen skal til enhver tid forefindes om bord. Ved modtagelsen af den meddelelse om forskudsbetaling, som Europa-Kommissionen sender til de mauritiske myndigheder, optager disse dog fartøjet på en liste, der sendes til de mauritiske fiskerikontrolmyndigheder. Mens rederen afventer modtagelsen af licensen, kan han pr. telefax få en kopi, som tillader fartøjet at fiske, indtil originalen modtages om bord, og som skal forefindes om bord.
- e) De mauritiske myndigheder giver inden protokollens ikrafttrædelsesdato meddelelse om, hvorledes licensafgifterne skal betales, og navnlig nærmere oplysninger om den bankkonto og valuta, der skal benyttes.
- f) Rederen udpeger og udnævner en agent, som skal være bosiddende på Mauritius, og som skal være bemyndiget til at repræsentere rederen i alle retlige anliggender. Rederen meddeler de mauritiske myndigheder navn og adresse på sin agent.

2. Licensernes gyldighedsperiode og betaling

1) Forskudsbetalinger

For notfartøjer til tunfiskeri og langlinefartøjer med flydeline gælder licenserne i ét år. De kan fornyes.

Afgiften fastsættes til 25 EUR pr. t, der tages i de mauritiske farvande.

Licenserne for notfartøjer til tunfiskeri udstedes efter forskudsbetaling af et beløb på 2 000 EUR pr. år pr. notfartøj til tunfiskeri svarende til afgifterne for 80 t pr. år, der tages i de mauritiske farvande.

Licenserne for langlinefartøjer med flydeline udstedes efter forskudsbetaling til Mauritius af et beløb på 1 550 EUR pr. år for langlinefartøjer med flydeline på over 150 BRT og på 1 100 EUR for langlinefartøjer med flydeline på 150 BRT og derunder. Disse beløb svarer til afgifterne for henholdsvis 62 t og 44 t fangster pr. år i de mauritiske farvande.

For linefartøjer gælder licenserne for tre, seks eller tolv måneder. Afgiften fastsættes i forhold til BRT som følger: 80 EUR pr. år pr. BRT pro rata temporis.

2) *Endelig opgørelse*

For notfartøjer til tunfiskeri og langlinefartøjer med flydeline udarbejder Europa-Kommissionen ved udgangen af hvert kalenderår en endelig opgørelse over de skyldige afgifter for fiskeriåret på grundlag af de fangstopgørelser, som rederne opstiller, og som bekræftes af videnskabelige institutter, der kontrollerer fangststatistikker, såsom IRD (Office of Overseas Scientific and technical research), IFREMER (Institut Français de Recherche et d'Exploitation de la Mer), IEO (Det spanske oceanografiske institut), IPIMAR (Instituto Nacional das Pescas e do Mar) og internationale fiskerierorganisationer i Det Indiske Ocean, som de mauritiske myndigheder måtte udpege.

Opgørelsen sendes til de mauritiske myndigheder senest den 15. marts det følgende år. De mauritiske myndigheder reagerer inden 30 dage efter modtagelsen af opgørelsen. Herefter fremsendes opgørelsen til rederne.

Rederne opfylder deres finansielle forpligtelser inden 30 dage fra modtagelsen af opgørelsen.

Er det beløb, der skyldes for det faktiske fiskeri, lavere end forskudsbetalingen, får rederen ikke forskellen godtgjort.

3. **Omladning**

Fartøjer kan omlade deres fangst på Mauritius afhængigt af deres interesser.

Al omladning, som finder sted i mauritiske havne, skal meddeles de mauritiske myndigheder 48 timer i forvejen.

4. **Fangstopgørelser**

Fartøjer, der har tilladelse til at udøve fiskeri i de mauritiske farvande efter aftalen, meddeler deres fangststatistikker til de mauritiske myndigheder med en kopi til Europa-Kommissionens delegation på Mauritius efter følgende procedure:

Notfartøjer til tunfiskeri udfylder en fiskeriformular som vist i tillæg 2. Langlinefartøjer med flydeline udfylder en fiskeriformular som vist i tillæg 3. Linefartøjer udfylder en fiskeriformular som vist i tillæg 4.

Fiskeriformularerne skal være fuldstændig læselige og underskrives af fartøjets kaptajn eller en repræsentant fra rederiforeningen. Desuden skal de udfyldes af alle fartøjer, der har opnået en licens, selv hvis de ikke har udøvet fiskeri.

Formularerne skal sendes til de mauritiske myndigheder senest 45 dage efter hvert fisketogt.

5. Meddelelser

Fartøjer på over 50 BRT giver mindst én time før de sejler ind i eller forlader mauritisk farvand, og hver tredje dag, mens de fisker i mauritisk farvand, en radiostation (hvis navn, kaldesignal og frekvens anføres i licensen) eller ved fax (Nr. 230-208-1929) eller e-mail (fish@intnet.mu) meddelelse om deres position og den fangstmængde, de har om bord.

6. Observatører

Alle fartøjer på over 50 BRT skal, hvis der anmodes herom fra de mauritiske myndigheders side, tage en observatør udpeget af myndighederne ombord. Observatøren skal råde over alle faciliteter, der er nødvendige for udøvelsen af hans hverv, herunder have adgang til alle rum og dokumenter. Observatøren må ikke opholde sig længere om bord end nødvendigt, for at han kan udføre sine opgaver. Han behandles som en officer, mens han er om bord.

Han skal have passende bospisnings - og opholdsmuligheder, mens han befinder sig om bord. Observatørens løn og sociale bidrag afholdes af Mauritius' myndigheder.

Påmønstringshavnen og formaliteterne i forbindelse med påmønstringen aftales mellem rederen eller dennes agent og de mauritiske myndigheder.

Forlader et fartøj med en mauritisk observatør om bord mauritisk farvand, træffes der alle fornødne foranstaltninger til at sikre, at observatøren så hurtigt som muligt vender tilbage til Mauritius på rederens regning.

Rederen betaler via sin agent 14 EUR til de mauritiske myndigheder for hver dag, en observatør tilbringer om bord på et fartøj i Mauritius' fiskerizone.

Observatøren skal om bord:

- observere fiskefartøjernes fiskeri.
- kontrollere positionen for de fartøjer, der driver fiskeri
- udarbejde en fortegnelse over de anvendte fiskeredskaber
- kontrollere de fangstdata vedrørende Mauritius' fiskerizone, der er indført i logbogen
- udarbejde en aktivitetsrapport, som sendes til de mauritiske myndigheder.

Observatøren skal:

- træffe alle passende foranstaltninger til, at forholdene omkring hans påmønstring og ophold om bord ikke afbryder eller lægger hindringer i vejen for fiskeriet
- respektere materiellet og udstyret om bord, og at alle skibspapirer er fortrolige.

7. Inspektion

Fartøjerne skal også tillade alt andet mauritisk inspektions- og overvågningspersonale om bord samt bistå dette personale ved udførelsen af dets arbejde.

8. Påmønstring af søfarende

Ti (10) mauritiske søfarende påmønstres af EF-fartøjerne.

Lokale søfarende, som påmønstres et EF-fartøj, gives en arbejdskontrakt, som indgås mellem fartøjets reder eller dennes agent og den søfarende og/eller dennes fagforening eller hans repræsentant i forening med de mauritiske kompetente myndigheder. Kontrakterne skal sikre de søfarende adgang til det sociale sikkerhedssystem, herunder livs-, syge- og ulykkesforsikring. Lønniveauet for de lokale søfarende kan ikke være lavere end til lokale besætninger og under ingen omstændigheder lavere end ILO's standard.

En kopi af kontrakten gives til kontraktparterne og til de mauritiske myndigheder.

Hvis arbejdskontrakten indgås med rederens agent, skal rederens navn og flagstaten fremgå af kontrakten.

Rederen skal garantere de samme leve- og arbejdsvilkår om bord for påmønstrede lokale søfarende som for de søfarende fra EF-lande.

Hvis de ikke påmønstres, betaler rederen et beløb svarende til den ikke-påmønstrede søfarendes løn i hele den periode, som fisketogtet i de mauritiske farvande varer. Hvis fisketogtet varer mindre end en måned, betaler rederen et beløb svarende til en måneds løn.

9. Fiskerizoner

For at undgå negative virkninger for mindre fiskeriaktiviteter på Mauritius må EF-notfartøjer til tunfiskeri og langlinefartøjer med flydeline ikke fiske inden for en afstand af femten (15) sømil målt fra basislinjen eller inden for en afstand af tre (3) sømil fra eventuelle anordninger til koncentration af fiskebestande, som de mauritiske myndigheder måtte have udlagt, og hvis geografiske position er blevet meddelt rederens repræsentant eller agent.

Linefartøjer må kun fiske på deres traditionelle fangstpladser, nemlig Soudan Bank og East Soudan Bank.

10. Leverancer til tunfiskeforarbejdningsindustrien

EF-fartøjerne til tunfiskeri forpligter sig til at sælge en del af deres fangst til den mauritiske tunfiskeforarbejdningsindustri til en pris, der fastsættes ved fælles overenskomst mellem EF-fartøjernes redere og ejerne af den mauritiske tunfiskeforarbejdningsindustri.

11. Sanktioner

Med forbehold af eventuelle sanktioner, der er fastsat i mauritisk lovgivning, kan manglende overholdelse af protokollens og dette bilags bestemmelser samt mauritisk lovgivning medføre suspendering, tilbagekaldelse eller ikke-fornyelse af det

pågældende fartøjs fisketilladelser. Inden iværksættelse af eventuelle sanktioner tager de mauritiske myndigheder behørigt hensyn til forseelsens alvor og anvender princippet om forholdsmæssighed. Suspendering eller tilbagekaldelse af en fisketilladelse regnes for force majeure for så vidt angår litra b) i afsnittet om formaliteter i forbindelse med ansøgning om og udstedelse af licenser i det foregående.

Europa-Kommissionens delegation på Mauritius underrettes inden 24 timer om en suspendering, tilbagekaldelse eller ikke-fornyelse af en licens med en kort beskrivelse af sagsforholdet.

12. Opbringning af fartøjer

1) Fremsendelse af oplysninger

Det mauritiske fiskeriministerium underretter inden for en frist på 48 timer Europa-Kommissionens delegation på Mauritius og flagstaten om alle opbringelser af EF-fartøjer, der driver fiskeri i henhold til fiskeriaftalen, i Mauritius fiskerizone, og fremsender en kortfattet rapport om omstændighederne ved og årsagerne til opbringelsen. Kommissionens delegation og flagstaten holdes løbende underrettet om indledte foranstaltninger og pålagte sanktioner.

2) Bilæggelse af strid i forbindelse med opbringning

Ifølge fiskeriloven og de relevante regler kan overtrædelser afgøres:

- a) enten ved forlig, hvorved bødens størrelse fastlægges efter minimums- og maksimumstallene i den mauritiske lovgivning
 - b) eller ved retssag, hvis intet forlig er muligt, efter mauritisk lov.
- ### **3) Fartøjet frigives og dets besætning kan forlade havnen:**
- a) enten så snart den forpligtelse, der følger af forliget, er opfyldt mod fremlæggelse af kvittering for bilæggelsen af striden eller
 - b) mod fremlæggelse af bevis for, at der er stillet en bankgaranti i afventning af retssagens afslutning.

Tillæg 1

ANSØGNING OM FISKERILICENS FOR ET UDENLANDSK FARTØJ

Ansøgerens navn:

Ansøgerens adresse:

.....

Befragterens navn og adresse, hvis dette afviger fra ovenstående:

.....

Navn og adresse på en agent på Mauritius:

.....

Fartøjets navn:

Fartøjstype:

Registreringsland:

Hjemstedshavn og registreringsnummer:

Fiskerfartøjets kendingsbogstaver og -nummer:

Radiokaldesignal og frekvens:

Fartøjets faxnummer:

Fartøjets længde:

Fartøjets bredde:

Maskintype og -effekt:

Fartøjets bruttoregister-tonnage:

Fartøjets nettoregister-tonnage:

Mindste besætning:

Fiskeritype:

Arter, der vil blive fisket efter:

.....

Ønsket gyldighedsperiode:

Jeg bekræfter herved, at ovenstående oplysninger er korrekte.

Dato:.....

Underskrift:

.....

TILLÆG 3: FANGSTOPGØRELSE FOR LANGLINEFARTØJER MED FLYDELINE

Fartøjets navn: _____ Fartøjsførers navn:

Udsætningsdato: _____ Fangstrejsens begyndelse: _____

Fangstrejse nr.: _____ Udsætning nr.: _____

Vindretning:	Vindstyrke: (Beaufort)	
Havtilstand: _____	Bølgehøjde: _____	
Vandtemperatur i overfladen:°C		Strømhastighed: Retning:
Måne: Nymåne + ____ dage	Måne op:	
		0 til 24
	Måne ned:	timer

Oplysninger om udsætning

Begyndelsestidspunkt: _____ Afslutningstidspunkt: _____

Hovedafdeling	Position	Kurs	Hastighed	Bemærkninger:
Start: sendebøje nr. 1				
Sendebøje nr. 2				
Sendebøje nr. 3				
Sendebøje nr. 4				
Sendebøje nr. 5				
Sendebøje nr. 6				
Sendebøje nr. 7				

* VDK

** med hoved, uden gæller

Angiv typen af anvendt vægt (VAT, VDK, HEL), hvis den afviger fra den specificerede.

Antal kroge: _____

Længde: bøjeliner: _____ Tavser: _____

Linens længde: _____

Linens dybde under overfladen (loddemaskine): _____

Agn: rejser:% Makrel: _____ % _____: _____%

Oplysninger om fangst

	Klokkeslæt (0 til 24 H)		Breddegrad:			Længdegrad:		
Start på indhaling								
Afslutning af indhaling								

Art	Antal	Skønnet vægt pr. stk.	Vægt i alt	Antal spiste fisk
Sværdfisk*				
Gulfinnet tun**				
Storøjet tun**				
Marlin**				
Sejlfisk*				
Blankesten				
Haj				
Andre (hvilke)				

Vægt i alt

Landet (vejet) vægt i alt efter togtet

Tillæg 4
Linefiskeri

Måned	
År	

Fartøjets navn: Maskineffekt:..... Fiskemetode:.....
 Nationalitet (flag):..... Bruttotonnage:..... Landingshavn:.....

Dato	Fiskeriområde		Antal timer	Antal fangsttimer	Fiskeart							
	Længde:	Bredde:									I ALT	
1/												
2/												
3/												
4/												
5/												
6/												
7/												
8/												
9/												
10/												
11/												
12/												
13/												
14/												
15/												
16/												
17/												
18/												
19/												
20/												
21/												
22/												
23/												
24/												
25/												
26/												
27/												
28/												
29/												
30/												
31/												
	I ALT											